49 Année - N° 3552 Le N° 0.30 c. PARAIT LE SAMEDI 27 Novembre 1937

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 14 francs.
Autres départements ..... 16 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
Téléphone 1.48. R. C. Sisteron 117. C.-C. P. Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires (la ligne) 2,15
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

LA POLITIQUE FRANÇAISE DE PAIX

Le parti radical s'est prononcé à Lille, une fois de plus, au sujet de la grave situation internationale créée par les évènements d'Espagne. Et il a confirmé énergiquement sa position en faveur de la politique de non-intervention grâce à laquelle la France et l'Angleterre, étroitement et cordialement unies, ont pu, depuis seize mois, conjurer le danger, éviter que le conflit espagnol ne dégénère en une guerre européenne.

Plus récemment encore M. Lucien Lamoureux exprimait avec précision l'opinion de tous les républicains du pays quand, ayant constaté que « le général Franco possède aujourd'hui les deux tiers de l'Espagne ». il déclarait en substance que si de tels faits sont désagréables, du point de vue du sentiment ou de l'idéologie, la diplomatie française ne peut les ignorer. Il serait malaisé, en effet, de les ignorer et de servir les intérêts véritables de la France.

Il y a des évènements auxquels il est interdit de fermer les yeux si l'on a vraiment le souci de l'avenir du pays, de sa sécurité. Et qui, au surplus oserait prétendre que l'on doive se lancer dans des conflits d'idéologie, c'est-à-dire ouvrir inéluctablement un conflit armé sans précédent?

La situation intérieure de l'Espagne, de nos voisins, n'est pas la nôtre.

Ainsi que la déclaré M. Yvon Delbos, à la Conférence de Bruxelles « chaque nation a le droit de choisir librement ses institutions ».

Intervenir dans les affaires intérieures d'un pays, c'est à la fois porter atteinte au droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et contribuer a provoquer le plus horrible des conflits, celui qui mettrait aux prises toutes les nations d'Europe divisées en deux blocs.

« Toute tentative, a dit M. Delbos pour imposer ou interdire, hors de ses propres frontières, une idéologie, ne peut qu'envenimer les différends introduire un nouvel élément de défiance et accroitre dans le monde, la discorde et la confusion ».

La politique française, la politique du parti radical, celle de la raison, de la paix, a été ainsi clairement et fermement confirmée devant le monde. Elle consiste, en ce qui concerne le conflit Espagnol, à poursuivre sans défaillance la non-intervention.

Que ceux qui, chez nous, continuent de réclamer l'intervention de la France en Espagne, donnent les premiers, l'exemple, en partant.

BIS IN IDEM

Aco vou diré: Zou, Marius faï maï péta lou fouet é mèno dret ta carriolo... Vaï d'aïsé é bravamen...

Mon dernier article m'a valu le plaisir de quelques lettres de Sisteronnais du pays, d'autres résidant à Paris, sans compter celles des amis d'autre part.

Toutes, sauf une, d'ailleurs, fort correcte, approuvent sans réserves et me demandent de continuer. Le correspondant, un brin réfractaire, insinue que je n'entends guère à la politique ; en cela pleinement d'accord tenant pour gloire de n'y rien entendre du tout. Les politiciens suffisent à en dégouter que le moins réfléchit.

Mais notre bon critique se fourvoie à écrire que les dernières élections cantonales n'ont pas été seulement sur le plan électoral, c'est à dire question d'opinions.

Il suffira pour lui répondre de rappeler l'édifiante troisième colonne de *Sisteron-Journal* à côté de celle de mes modestes réflexions et considérations.

Vous y pourrez lire, non sans effarement, une contestation de scrutin à l'endroit de M. Paret, maire de Sisteron.

Or, que lui reproche-t-on ? — De n'être point du pays ! non pas. De ne pas s'occuper du pays ! non plus. D'avoir démérité de ses concitoyens ? moins encore. Et alors ?

Je ne connais personnellement ni M. Paret, ni son concurrent, et m'en tiens au texte de la protestation

Et bien M. Paret, fi le vilain ! a commis, parait-il, un crime impardonnable et mérite condamnation urnale. Trouve-t-on à redire à son affiche électorale, à son programme, que je ne connais pas ? aucunement. A-t-il omis de signer sa proclamation ? pas du tout.

Mais ? mais ? figurez-vous que, parait-il, au-dessous ou à coté de son nom, se tenait solitaire, insidieuse, perfide, malicieuse et redoutable enigmatique et drôle, la seule lettre S. au lieu de sans doute: S. O. S. cri d'alarme, ou de F. S. ou de S. F. I. O. U. X. ou d'autres capitales pointées, obligatoires pour avoir droit à bien gérer les affaires du canton et à légitimer compétence et dévouement à la chose publique. Voilà l'attentat contre le suffrage universel, voilà la confusion jetée parmi les électeurs, le scrutin maquillé, faussé. C'est prendre les électeurs pour des imbéciles et, je crois, démontrer sans réplique l'esprit politique avant tout de cette consultation qui doit rester sur le plan des seuls intérêts du pays.

Pauvre M. Paret, capable de pareille énormité ! dont il garde surement conscience tranquille, en souriant de cette levée de procès contre lui. S'il y avait autre tour, son concurrent, ne manquerait peut-être pas d'insinuer, en optant pour le langage usuel en la circonstance que ce S. signifie : sot.

Je n'exagère rien et vous en aurez l'exemple dans les procès comiques et tristement écœurants des La Rocque, Tardieu et consorts.

M. André Tardieu, ce repenti sans persuasion, après avoir déserté le champ clos, vend des conseils et des critiques. M. Larocque a-t-il touché, n'a-t-il pas touché ? Peu nous importe, il y a tant de gens qui émargent aux fonds secrets et on sait avec quelle désinvolture se vidaient récemment les caisses de l'Etat et les poches des contribuables pour une propagande dite extrasociale, au nom de la ruine morale et matérielle de la France. Prenez-les à droite, à gauche, au milieu, sous un même niveau d'inconscience, de turpitudes, de par une inconcevable irresponsabilité. Voilà ce qu'est présentement la chose électorale, voilà la condamnation du suffrage universel, l'abrutissement concerté des masses, par les intrigues, les machinations de tous les politiciens. On m'accordera de pratiquer l'indépendance et de n'avoir souci que de servir le pays.

Ou allons-nous avec ces chicanes autour d'un S. et autres fadaises ? Mais à la fin de tout. Notre déficit commercial se chiffre un milliard, trois cents millions rien que pour le mois dernier ; celui de l'Exposition atteint le milliard s'il ne le dépasse, et on parle de la reconduire pour engloutir un autre milliard sans doute. Ce projet relève encore et toujours de la politique, se moquant des intérêts de la France et de son prestige.

Et les huit milliards escamotés sur les sacrés dix milliards destinés à la défense nationale ? Où sont-ils passés ?

Retenez bien ce que suit : il n'en est pas la moindre mention dans les 58 interpellations de rentrée sur la politique générale ? Tous les parlementaires, sans exception, se taisent là-dessus ; mais tous, sans exception touchent bon an, mal an à peu près cent mille francs, après cela, que périssent tous les contribuables à force de détroussement !

Vous comprendrez, je l'espère, en quelle déchéance nous tombons et comment s'explique la monstruosité de contester une incontestable élection pour un S. non suivi de l'alphabet, l'alphabet des bêtas !

Emile ROUX-PARASSAC.

L'auxiliaire que vous cherchez

Vous qui cherchez un véhicule utitilitaire, il vous faut, pour que le prix de la tonne kilométrique ne vienne pas augmenter outre mesure votre prix de vente, un véhicule économique, rapide et prêt à partir par tous les temps.

Voyez au Garage CHARMASSON concessionnaire exclusif de la marque Citroen à GAP, où chez AILHAUD et Cie, Splendid' Garage à SISTERON, la gamme des utilitaires et poids lourds. Vous trouverez ce que vous cherchez comme : charge, force, encombrement, ainsi que la carrosserie appropriée à vos besoins.

Le moteur à culbuteurs est d'un entretien facile et rapide. Tous les organes sont accessibles. Des chemises de cylindres amovibles lui assurent une longévité presque illimitée et suppriment les réalésages couteux. Le graissage est automatique grâce au dispositif « central monocoup ». Par temps froid, les départs sont instantanés grâce au carburant Solex à starter.

AU FIL DE L'ONDE

Où en sont les conseils de Gérance ?

Telle est la question que se posent de nombreux auditeurs qui ont voté en février dernier contre les listes qui se proposaient d'asservir la radio à la propagande extrémiste.

On trouve que les nouveaux nommés ne sont pas allés assez vite en besogne, que les fauteurs de guerre sévissent toujours aux micros d'Etat que les chanteuses sans voix sont encore en bonne place. Une fois de plus, mettons les choses au point.

Il faut d'abord et chaque fois qu'il est question des conseils de gérance se souvenir de la manière dont ceux-ci sont composés : dix représentants élus contre vingt nommés et agréés par le ministre. Ces derniers ont été nommés, on le sait sur la proposition des différents groupements auxquels ils appartenaient. Quels sont ces groupements ? Un député curieux M. Pebellier a posé la question au ministre des P. T. T. en lui demandant de faire connaître la liste nominative et complète des associations qui ont présenté des noms au choix ministériel.

Terriblement embarrassé, et ne voulant avouer qu'il n'avait consulté que des organisations fantômes ou ayant fait vœu d'obéissance, M. Lebas, ministre des P. T. T., s'en est tiré par un entrechat en répondant dans l'Officiel : « Les groupements intéressés n'ayant pas expressément autorisé la communication de leurs propositions, il n'est pas possible de publier la liste demandée ». La réponse est à côté de la question. M. Pebellier ne demandait pas la liste des noms proposés, mais celle des groupements qui ont proposé. La réponse cependant nous suffit ; elle prouve amplement que la radio a aussi ses « cagoulards » qui opèrent à leur profit dans l'ombre des antichambres ministérielles.

Peut-on dire maintenant que les conseillers élus n'ont fait aucun bon travail ? Ce serait injuste et inexact. S'ils n'ont pu avancer plus loin dans leur besogne de salubrité, c'est qu'ils se sont heurtés à de terribles obstacles, les principaux étant l'hostilité ministérielle et l'impossibilité presque permanente d'obtenir avec une majorité de politiciens des décisions favorables à la majorité des auditeurs.

Nous ne rappellerons que pour mémoire la brimade infligée au conseil de gérance de Paris P.T.T. qui s'est vu retirer de la façon la plus cavalière le contrôle du Radiojournal de France dont les électeurs entendaient obtenir la réforme.

Malgré ces embuches, les conseillers élus ont travaillé, et dans bien des cas, ils ont arraché sur des questions importantes de substantielles satisfactions qu'il serait trop long d'énumérer ici. On peut en tous cas compter sur eux pour être vigilants et mettre fin à des situations boiteuses qui n'ont que trop duré, favorisant certains cercles fermés aux dépens d'une bonne marche des services radiophoniques en général.

Les auditeurs n'ont pas à tomber dans le panneau de ceux qui sont intéressés à prendre une succession qui donnerait aux marxistes la direction totale de la radio, et qui font courir le bruit que les élus de 1937 ne font rien. Le peu qui est laissé à leur initiative ils le font bien, et l'an prochain le compte-rendu de leur activité sera plus éloquent qu'on ne le pense.

Les élections cantonales

Depuis le résultat acquis des dernières élections cantonales, nous avons tenu nos lecteurs au courant de la protestation élevée par M. Albert Cruel, candidat à Sisteron, contre la réélection de M. Paret, au conseil général.

Nos lecteurs ignorent certainement les motifs invoqués par M. Cruel pour demander l'annulation de cette élection. Pour leur permettre d'être édifiés sur cette protestation, nous croyons bien faire de publier ci-dessous les conclusions du rapport concernant l'élection de M. Paret.

Séance du 13 Novembre 1937

ARRETE :

Au nom du Peuple Français,
Le conseil de Préfecture Interdépartemental, les protestations déposées et enregistrée au Greffe Central du Conseil (Bureau annexe des Basses-Alpes) le 12 octobre 1937 et au bureau Central de Marseille, le 14 octobre 1937 et relatives aux opérations électorales qui ont eu lieu dans le canton de Sisteron (Basses-Alpes) le 10 octobre 1937 au 1er tour de scrutin, pour l'élection d'un Conseiller Général dans lesquelles il est exposé :

Que par deux fois, à la veille des élections, les 9 et 10 Octobre 1937, le sieur Paret, Conseiller sortant S. F. I. O. a été porté sur la liste du *Petit Provençal* patronné par cet organe de la démocratie, au titre de M. Paret, conseiller sortant socialiste;

Que l'omission réitérée et nettement voulue de l'appellation S. F. I. O. dans ce distingué quotidien a trompé un certain nombre d'électeurs qui ont cru voter pour un socialiste non marxiste;

Qu'il y a là un fait grave de nature à fausser les conditions du scrutin;

Que 17 électeurs ont voté sans carte et sans que le témoignage prévu par la loi et devant être inscrits sur les listes d'émargement ait été invoqué;

Vu, enregistrés au Greffe (Bureau Central de Marseille), les 20 et 25 Octobre 1937 les moyens de défense présentés par le sieur Paret dans lesquels il est exposé: Que l'appellation S. F. I. O. dont le sieur Cruel signale l'omission dans le *Petit Provençal* se trouve à sa place et bien en vue dans les documents le concernant:

Que si des journaux régionaux ont, ou n'ont pas mentionné ou accolé à son nom les étiquettes « désirables » pour le sieur Cruel ceci ne regarde point l'exposant;

Que le sieur Cruel commet une erreur lorsqu'il écrit que l'exposant faisait partie du bureau électoral;

Que si quelques électeurs auraient voté sans avoir de cartes sur eux, le bureau n'accepte le vote de ces citoyens qu'après avoir reconnu leur identité, et s'être assuré, qu'ils figurent bien sur la liste électorale; Que c'est ce qui a du arriver pour quelques électeurs.

Ouï, à l'audience publique du 9 Novembre 1937.

M. Miane, Président, en son rapport;

M. Cruel, en ses observations orales ;

M. Paret, régulièrement convoqué, ne s'est pas présenté, ni fait représenter à l'audience;

Ouï M. G. Fenouillet, faisant fonction de Commissaire du Gouvernement, en ses conclusions.

L'affaire en cet état a été mise en

© VILLE DE SISTERON

délibéré et renvoyée à une audience ultérieure pour le prononcé de la décision.

Après en avoir délibéré conformément à la loi.

Considérant que le principal moyen invoqué par le protestataire consiste en allégation de manœuvre pouvant induire les électeurs en erreur sur le parti politique auquel apppartenait le candidat Paret;

Considérant qu'il est établi d'autre part par l'instruction que le candidat Paret est maire de Sisteron depuis 18 ans et que dans ces conditions aucune erreur n'est possible sur la qualification politique à donner à sa candidature;

Que d'autre part il est prouvé que, aussi bien dans les affiches électorales que dans la profession de foi, le candidat Paret a fait connaitre son affiliation au Parti S. F. I. O. et que si la *Petit Provençal* a cru devoir garder le silence sur cette affiliation, on ne saurait, de ce chef en inférer une manœuvre quelconque, un journal politique étant libre de patronner une candidature sans avoir l'obligation d'indiquer le parti politique auquel appartient le candidat qu'il préconise;

Que d'autre part une différence de voix considérable dépassant 300 voix sur un total de 1008 de suffrages exprimés, sépare le sieur Paret de son concurrent le plus favorisé, ce qui permet d'affirmer que la manœuvre alléguée n'a exercé en fait aucune influence sur le résultat des opérations;

Qu'il convient enfin d'écarter pour ce même motif le vote prétendu irrégulier de 17 électeurs non pourvus de cartes, le fait n'ayant d'ailleurs, été appuyé d'aucun commencement de preuve.

PAR CES MOTIFS ARRETE

Article premier. — La protestation du sieur Cruel est rejetée.

Article 2. — Notification du présent arrêté sera faite aux parties en cause ainsi qu'à M. le Préfet des Basses-Alpes.

En conséquence l'élection au Conseil Général de M. Emile Paret est validée.

Chronique Sportive

SISTERON - VELO

40me ANNIVERSAIRE DE LA SOCIETE

La fête annuelle du Sisteron-Vélo aura lieu les 4 et 5 décembre. Comme chaque année elle réunira le samedi soir les membres de la société et les nombreux amis qu'elle a l'honneur de compter dans un banquet traditionnel servi à l'hôtel du Tivoli. Nul doute qu'une franche cordialité, une gaieté de sportifs rendent cette soirée charmante. Aussi on ne peut qu'inviter les amis du Sisteron-Vélo à se faire inscrire très nombreux à ce banquet dont le menu sera excellent. Les membres du bureau auront le plaisir d'offrir le champagne aux banqueteurs.

Le dimanche un match aura lieu au terrain de la maisonnette qui sera certainement suivi par une foule nombreuse, car nous constatons avec plaisir que le public sisteronnais se presse de plus en plus sur les touches pour applaudir ses jeunes sportifs.

Le soir, à la salle des Variétés, aura lieu le bal offert aux membres honoraires. Nous reviendrons sur cette soirée qui promet d'obtenir un succès au moins égal aux années précédentes.

Les inscriptions pour le banquet sont reçues jusqu'au 30 novembre, dernier délai, chez le trésorier M. Chautard, chez le trésorier-adjoint: M. Léon Durbesson. Prix du banquet: 25 francs.

⁂

PREPARATION MILITAIRE

Les jeunes gens qui désirent passer les examens de préparation militaire sont informés que les cours fonctionnent tous les jeudis à Sisteron, au siège de la Société du Sisteron-Vélo.

Afin que tous les jeunes gens puissent assister aux cours les séances auront lieu tous les jeudis à 10 h., à 17 h. ou à 20 h. 30.

Les examens du B. P. M. E. auront lieu en Avril ou Mai 1938.

Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à M. Marcel Lieutier, secrétaire du Sisteron-Vélo.

U. S. de St-Auban et Sisteron-Vélo font match nul 2 à 2

Si le soleil ne présida pas à cette manifestation sportive, ce fut à un nombreux public qu'échoie cet honneur.

Le match sera dur car l'équipe de St-Auban est composé de bons éléments. Sisteron, en l'occasion, a sorti l'équipe des grands jours. Aussi se sera un régal pour les sportifs que d'assister à cé match.

L'Arbitre rassemble les deux équipes. St-Auban gagne le toast, Sisteron prend le centre. Les nôtres partent de suite à l'attaque, mais ils sont vite arrêtés par la défense adverse qui passe le ballon à ses avants. St-Auban tente à son tour de prendre l'avantage et parvient à marquer un but sur un mauvais arrêt du goal, par suite du terrain glissant devant les buts. Sisteron se reprend quelque peu et manque plusieurs fois de battre le goal St-Aubanais. Mais la réplique ne se fait pas attendre, et maintenant c'est au tour du goal Sisteronnais d'être en action. Par de beaux arrêts, il délivre son camp.

Voilà une descente de Sisteron bien amorcée, qui aboutira par un but marqué par Coulomb.

A la mi-temps le score est nul: un but de chaque côté.

Dès le début de la reprise, Sisteron attaque. Une échappée de Rolland II reste sans effet. La défense de St-Auban a du travail. Sisteron donne l'impression d'un net avantage mais ne réussit pas à marquer.

St-Auban dégage son camp. Et par un joli choot de son ailier droit un but est marqué. St-Auban 2. Sisteron 1. St-Auban encouragé par leur succès attaque à fond. La défense Sisteronnaise est là, solide au poste. Sisteron reprend l'avantage et sur une belle montée, Rolland II passe un but de l'aile. St-Auban 2. Sisteron: 2.

Le public Sisteronnais applaudit, et encourage ses favoris. De ce fait, les joueurs locaux sont émoustillés mais ne parviennent pas pour celà à marquer et la fin sera sifflée sur le score de 2 buts à 2.

Notons une bonne tenue des deux équipes ainsi qu'un arbitrage parfait.

⁂

Demain dimanche, les deux équipes se rendront à Digne, pour rencontrer en match amical, les équipes correspondantes du C. A. D.

Départ à 12 heures précises du Siège.

PEDALE SISTERONNAISE

En vue de la saison hivernale et pour plaire à tous, notre société va organiser sous peu une sortie cyclo-tourisme.

A cet effet, il est fait un pressant appel auprès des jeunes filles et jeunes gens qui s'intéressent au cyclo-tourisme. On ne saurait trop encourager ce sport sain à la fois pour le corps et l'esprit, aux personnes qui hésitent à en faire. Le Cyclo-tourisme n'est-ce pas le reflet même de la formule «sports et loisirs», oui, certes, car il offre à la fois la culture physique pour la santé du corps et la gaité pour celle de l'esprit.

Grâce à La Pédale Sisteronnaise, vous pouvez vous distraire toute une journée car cette société organisera de joyeuses sauteries au cours des sorties. Allons, un bon mouvement et en masse, faites-vous inscrire pour cette joyeuse sortie au siège de la société.

⁂

Demain dimanche 29, sortie pour toute l'équipe des coureurs, sans exception ; départ en groupe au siège à 13 h. 30 précises. Présence indispensable.

Cherchons à Louer à l'année

Grands bureaux de 4 à 5 pièces bien placés, rez-de-chaussée ou 1er.

Garage pour 4 voitures, avec deux logements de 3 à 4 pièces à proximité.

Appartements meublés de 3 pièces et divers appartements de 2 à 5 pièces avec commodités. Urgent.

Faire offre à :

AGENCE DES ALPES
60, rue Droite — SISTERON
Marcel FERRAN
qui transmettra.

D'une semaine a l'autre

Le débat parlementaire sur la politique du gouvernement au sujet de l'indemnité de vie chère à accorder aux fonctionnaires s'est terminé vendredi matin à l'aube par un vote massif du projet, de 518 voix pour, et 6 voix contre.

— C'est ainsi que le gouvernement a fort affaire avec le relèvement des indemnités des fonctionnaires. En vain les radicaux cherchent-ils un compromis. Poussés par ces extrémistes, ceux-là même dont la politique aveugle a déterminé la baisse de leur pouvoir d'achat, les employés des services publics se montrent intransigeants dans leurs revendications. C'est le Parlement qui finalement tranchera la question.

— M. Converset, républicain antimarxiste a été brillamment élu sénateur de l'Aube. En battant son concurrent partisan du Front populaire, M. Converset enlève le siège jusque là tenu par M. Israël.

— Le général Billotte a remplacé le général Gouraud, atteint par la limite d'âge, à la tête du gouvernement militaire de Paris.

— Le Roi de Belgique a rendu visite officielle aux souverains d'Angleterre. Il a été accueilli triomphalement à Londres. Les milieux renseignés déclarent que Léopold III a profité de ce voyage pour s'entretenir avec Georges VI de la sécurité européenne, du conflit espagnol et des revendications coloniales du Reich.

— La Suisse suit l'exemple anglais en Espagne ; elle vient de nommer des agents commerciaux auprès du général Franco.

— Lord Halifax a eu cette semaine un entretien secret avec le chancelier Hitler. On croit savoir que la conversation entre les deux hommes politiques a surtout porté sur la question de la rétrocession des colonies à l'Allemagne.
Cependant, on annonce que M. von Neurath, ministre des affaires étrangères du Reich, irait prochainement à Londres continuer les pourparlers.

— D'autre part le Furher a prononcé un discours dans lequel il a prédit que, dans six ans, l'Allemagne aurait recouvré ses anciennes colonies. Il a manifesté d'autre part l'intention de régler le plus tôt possible la question d'Autriche.

— M. Mussolini a repris le portefeuille des colonies italiennes. Il a nommé, d'autre part, le duc d'Aoste vice-roi d'Ethiopie en remplacement du maréchal Graziani.

— Le général Franco a accepté l'envoi d'une commission d'enquête internationale pour le retrait des volontaires.

— Plusieurs records d'aviation ont été battus ces jours derniers. Clouston et miss Kerby ont établi la liaison Londres-Le Cap, aller et retour en 5 jours 17 heures. Cependant, Codos, chef pilote du «Laurent Guerero» a réuni la France au Pacifique en moins de trois jours.

— Le sort de l'Exposition est resté en suspens jusqu'au dernier moment En tous cas, l'Angleterre a fait savoir qu'elle ne participerait pas à une réouverture en 1938.

— A Ostende, s'est écrasé un avion du service Munich-Londres. Les onze passagers — parmi lesquels cinq membres de la famille de Hesse qui se rendaient au mariage d'un des leurs — ont été carbonisés.

— Le coureur anglais Eyston a battu tous les records mondiaux de vitesse en automobile. Il a roulé à plus de 500 kms à l'heure. A noter que le carénage de sa voiture-bolide était l'œuvre d'un ingénieur français.

Sous-Agent

pour
COMPAGNIE d'ASSURANCES
tous risques, est demandé.

Ecrire: Farellacci, 71, Avenue de la Gare. — Manosque.

Chronique Locale et Regionale

SISTERON

Avis du Maire. — Le Maire prévient le public que l'accès des terrains militaires de l'Usine n'est pas ouvert à la circulation des personnes étrangères qui n'ont aucune qualité pour y pénétrer, outre que ces allées et venues ne sont nullement justifiées et ne peuvent que gêner le service même si les délinquants n'ont aucune intention malveillante il s'agit en l'espèce d'un terrain militaire et de travaux de Défense Nationale, ce qui doit conduire à faire preuve d'une sévérité particulière. La gendarmerie ayant été avisée par l'autorité militaire de ces allées et venues anormales et de plus des pancartes ayant été apposées rappelant l'interdiction de pénétrer sur les divers chemins d'accès à l'usine.

Toute personne qui enfreindrait à cette interdiction se verrait exposée à être poursuivie à moins qu'elle ne soit munie d'une autorisation d'y pénétrer pour un motif de service.

Hôpital-Hospice. — A la suite de démarches réitérées faites par M. E. Paret, maire et conseiller général, auprès des services intéressés et notamment auprès de M. Gardiol, député des Basses-Alpes et Président de la commission d'Hygiène à la Chambre, ce dernier vient de recevoir du ministre de la Santé Publique la lettre suivante que nous nous faisons un plaisir de communiquer à nos concitoyens.

M. le président et cher collègue,

« Vous avez bien voulu signaler tout particulièrement à mon attention la demande présentée par l'hôpital-hospice de Sisteron, à l'effet d'obtenir le concours financier de l'Etat pour des travaux de transformation.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que cette demande, actuellement au point, sera soumise à la commission de répartition dès que les disponibilités le permettront.

Vous pouvez être assuré que je ne perds pas de vue, en tout état de cause, l'intérêt que vous attachez à la réalisation du projet.

Veuillez, Monsieur le Président et cher collègue, agréer l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre :
Signé : illisible.

Nous nous réjouissons de cette heureuse nouvelle relative au projet de notre hôpital-hospice qui consiste à la transformation moderne de cet établissement et adressons tous nos remerciements à MM. Paret et Gardiol pour le dévouement et la tenacité dont ils ont fait preuve pour l'aboutissement de cette réalisation tant attendue par les populations urbaines et rurales.

On nous communique :

Banque Populaire des Basses-Alpes. — Est-il exact qu'un inspecteur des Finances est venu dans le département se rendre compte du fonctionnement de la Banque Populaire des Basses-Alpes, dont le siège est à Digne et qu'elles sont les conclusions de son rapport ?

Est-il exact que cette banque ne peut plus remplir son rôle depuis longtemps parce que toutes ses disponibilités auraient été absorbées par le passage au débit de créances douteuses ?

Créances très importantes émanent d'un homme politique trés influent alors, mais rayé de l'activité politique du département depuis la dernière consultation du suffrage restreint.

Nous serions très désireux que la lumière de cette affaire soit faite dans le plus bref délai, car les petits commerçants, artisans et industriels du département seraient très heureux en raison des circonstances économiques actuelles, des conditions draconiennes qui leur sont faites par les branques privées, de pouvoir se servir de cet organisme qui a été créé pour eux et non pour servir seulement de gros intérêts.

Nous espérons que M. le Ministre des Finances, sous le contrôle duquel fonctionnent toutes les banques populaires, voudra bien mettre fin à cette singulière façon d'administrer les avances faites par l'Etat.

Un groupe de commerçants.

Chiffre d'Affaires. — La perception du chiffre d'affaires aura lieu, à Sisteron, le Vendredi 3 Décembre.

Foire. — Après demain lundi se tiendra dans notre ville la foire tant renommée de Sainte-Catherine Espérons en la clémence du temps.

Pharmacie de Garde. — Demain dimanche pharmacie Bœuf, rue Droite.

Acte de probité. — Le jeune Emile PUT, agé de 16 ans, employé droguiste a trouvé mercredi, dans la rue Droite une montre de dame d'une certaine valeur.

Cet honnête garçon s'est empressé de déposer cet objet à la Mairie où la légitime propriétaire a pu la réclamer.

Nos félicitations pour cet acte de probité.

Les AGENDAS de poche et de bureaux sont en vente à la Librairie Lieutier — Sisteron.

ON DEMANDE
une bonne
pour garder un enfant.
S'adresser à la Boucherie Richaud, Sisteron.

ETAT-CIVIL

du 19 au 26 Novembre 1937

NAISSANCES

Claude Marcel Constant Lieutier, quartier de Soleilhet. Reymonde Lucienne Julienne Martel, rue du rieu. Eugène Louis René Coudoulet, quartier de Servoules.

PUBLICATION DE MARIAGES

Ernest Raoul Rolland, soldat au 25me B. C. A. demeurant à Menton et domicilié à Sisteron et Elise Antoinette Mantellero, demeurant et domiciliée à Sisteron. Armand Auguste Raymond, domestique, demeurant et domicilié à St-Geniez et Antonia Victoria Joseph, sans profession, demeurant et domiciliée à Sisteron.

DÉCÉS

Marie Virginie Silvy, 63 ans, épouse Eysseric, bourg-Reynaud.

MARIAGES

Néant.

REMERCIEMENTS

Les familles EYSSERIC, MOULLET, IMBERT et COUTON, remercient bien sincèrement les parents, amis et connaissances des marques de sympathies qui leur ont été témoignées à l'occasion du décès de

Madame Marie EYSSERIC

Madame Veuve MAUREL Léon;
Monsieur MAUREL Léopold.
Les familles ROUX, BONTOUX, BOREL, BONNET, MEYNIER BRETON et BERNIER, adressent à tous leurs parents, amis et connaissances leurs sincères remerciements pour les témoignages de sympathie et d'amitié qui leur ont été prodigués à l'occasion du décès de

Monsieur Léon MAUREL

décédé à Sisteron, le 20 Novembre dans sa 68me année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sortie de deuil sera dite le Jeudi 2 décembre à 9 heures.

Dans l'impossibilité de répondre à toutes les marques de sympathie qui lui ont été témoignées, M. Charles SOULET remercie sincèrement ses parents, amis et connaissances qui ont pris part au deuil qui le frappe en la personne de

Madame Lucie SOULET
née Ledortz

décédée à Paris et inhumée à Sisteron le 25 novembre 1937.

© VILLE DE SISTERON

CASINO-CINEMA

Cette semaine :

ACTUALITES - PARAMOUNT

Aller à la foire, c'est bien.

Rire à mourir pendant 2 heures, c'est mieux.

La semaine prochaine: SAMSON.

VARIETES-CINEMA

Cette semaine :

ACTUALITES du MONDE ENTIER

Boucles d'Or

avec la petite SHIRLEY

TOMBOLA GRATUITE pour gagner la poupée Shirley les billets sont placés dans les articles de confiserie à 2 et 3 frs.

Tirage de la Tombola le Dimanche 5 Décembre en matinée, (il y aura 4 lots de consolation).

Au même programme:

Charlie Chan en Egypte

Loterie Nationale

(11e TRANCHE)

11 chances au lieu de 10 !

avec les carnets panachés de 10 dixièmes et de 10 quarts SOCIÉTÉ D'ENCOURAGEMENT, qui vous offre *EXCEPTIONNELLEMENT* par sa **nouvelle formule** de "Prime de Couverture" une chance de plus avec un numéro différent de ceux des carnets.

NOMBREUSES COMBINAISONS. — Envoi gratuit du prospectus sur demande à la SOCIÉTÉ D'ENCOURAGEMENT (service des Loteries) - **11, Rue du Cirque, Paris (8e).**

En vente partout.

Les dixièmes de billets de la Loterie Nationale

onzième tranche

sont en vente à la Librairie LIEUTIER, rue Droite, SISTERON.

ACHETERAIS

Maison ou jardin avec Bastidon

S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE ou à LOUER

MAISON

rue du Rieu

S'adresser au bureau du journal.

DU GOUT DES PRIX

DE LA QUALITE

Une seule adresse :

Ladislas VIDA

tailleur

Rue de Provence — SISTERON

COMPLETS ET PARDESSUS

haute nouveauté

Draperies Française et Anglaise.

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne, sans souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement.**

Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à **M. GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

SISTERON lundi 29 Nov. Modern' Hôtel des Acacias.

DIGNE Samedi 4 Déc. Hôtel Boyer-Mistre.

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie — GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Charles FERAUD

T. S. F.

Rue Droite — SISTERON

Ventes — Echanges — Réparations

Les Fonctionnaires, Agents des Services Publics, les Corps élus et constitués doivent pour leurs assurances automobiles

— s'assurer à la —

GARANTIE MUTUELLE DES Fonctionnaires et Services Publics

Pour renseignements s'adresser :

Fernand JAUFFRET-VEYAN

4, rue Neuve St-Charles, AVIGNON

téléph. 20-58

— L'Eté aux Mées et à Riez. —

Les Almanachs VERMOT, HACHETTE et MATHIEU de la DROME sont en vente à la Librairie Lieutier à Sisteron.

Comment choisir ?

Faire un choix utile entre tous les remèdes vantés, dans les affections des bronches et des poumons, n'est pas facile. Que nos lecteurs nous permettent donc de leur indiquer la Poudre Louis Legras, qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900. C'est le seul remède connu qui calme instantanément les accès d'asthme, de catarrhe, d'oppression, de toux de vieilles bronchites et guérisse progressivement. Prix de la boîte 5 fr. 25 (impôt compris) dans toutes les pharmacies.

Motocyclistes !!

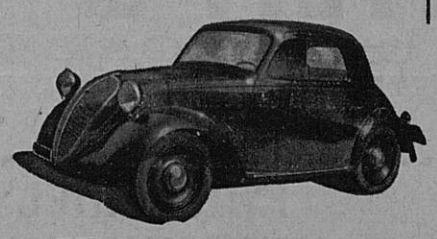
AVANT TOUT ACHAT

pour vos réparations Vélos, Motos Machines à Coudre, allez chez

ROME Marin

Rue Saunerie — SISTERON (B.-A.)

Vous aurez toujours satisfaction.



« C'est le prix de la voiture la plus économique du monde et cependant... La SIMCA*cinq* est dotée de tous les perfectionnements, qui font la race des voitures de luxe :

4 vitesses

roues avant indépendantes

4 freins hydrauliques

4 amortisseurs hydrauliques

carrosserie monocoque tout acier

3 litres 100 aux 100 Kilomètres au Concours du Bidon de 5 litres

105 Kms 532 dans l'heure à Montlhéry

SIMCA*cinq*

Production de la Sté Industrielle de Mécanique et Carrosserie Automobile - Nanterre

Demandez à faire un essai aux

Etablissements F. JOURDAN

Avenue de la Gare — SISTERON

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

VIEUX JOURNAUX A VENDRE

S'adresser à l'Imprimerie Lieutier, Sisteron.

L'ALMANACH VERMOT

pour 1938

EST PARU

En vente à la Librairie LIEUTIER 25, rue Droite, SISTERON.

à vendre

pour raison de santé

importante affaire, gros et demi-gros, Vins, Liqueurs, Bière et Limonade. Bail vingt ans. S'adresser RULLAN, Vins, Sisteron, ou Me BUES, Notaire.

POURQUOI

LES TICKETS SCA

sont de plus en plus demandés ?

PARCE QUE les primes sont très intéressantes.

PARCE QU'ELLES sont livrées immédiatement sur présentation des Bons-Primes.

UNE SEULE VISITE A NOTRE MAGASIN-EXPOSITION

22, Rue Droite

VOUS CONVAINCRA

Banque Nationale

pour le Commerce et l'Industrie

Soc. Anon. au Capital de 140.000.000 entièrement versés

SIÈGE SOCIAL : 16, Boulevard des Italiens, PARIS

R. C. Seine 251.988 B

Anciennement "Banque des Alpes"

Succursale à GAP

12, Rue Carnot

Tél. 0.15 et 197

Agence à SISTERON

Rue de Provence — Téléphone 28.

TOUTES OPERATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE
PAIEMENT DE COUPONS FRANÇAIS ET ETRANGERS
SOUSCRIPTION SANS FRAIS AUX EMISSIONS
LOCATION DE COFFRES-FORTS

800 Succursales, Agences, Bureaux en FRANCE

Grande Fabrique de Meubles

(la seule de la région) Maison fondée en 1904

Si vous êtes soucieux de vos intérêts. Avant d'acheter du meuble consultez LA

MAISON BOURGEON

TELEPHONE 93

55 et 57, rue Droite — SISTERON (Basses - Alpes)

qui seule par ses stocks importants et sa réputation dans toute la région vous donnera satisfaction

© VILLE DE SISTERON

POUR VOS MEUBLES — Téléphone 444. — VOYEZ D'ABORD LA FABRIQUE

HENRI HERMITTE

Atelier : rue Capitaine de Bresson
Magasin : 53 rue Carnot

GAP

Magasin de vente : Rue Saunerie, 21, SISTERON — André FIGUIERE - Menuisier - Ebéniste

Le plus grand choix de la région — Tous les modeles — Tous les prix

—o— Livraison Franco-Domicile —o—

SYPHILIS Guérison assurée par le **TREPARGYL** seule méthode interne et rectale supprimant toutes piqûres. La boîte : **39f.60**. Le traitement complet : **118** fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

REGLES douloureuses, interrompues, retardées et toutes suppressions pathologiques des époques, rétablies certainement par le **LYROL**, seule méthode interne et vaginale. La boîte : **39f.60**. Cure compl. **118** fr. 7es Phies ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

IMPUISSANCE guérie à tout âge et sans danger par **UGYL**. Traitement sérieux, le seul de ce genre prescrit par le Corps médical. Le flacon **39f.60**. Le trait. complet **118** fr. *Toutes Phies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

BLENNORRAGIE Écoulements, Filaments, Rétrécissements. Prostatite. — Guérison définitive par **UGEOL**, seule méthode interne et prostatique supprimant toutes interventions douloureuses et dangereuses. La boîte : **39f.60**. Le traitement complet : **118** fr. *Toutes Pharmacies*, ou à défaut **Labo. LACROIX**, rue Bretagne, ASNIERES-PARIS

Contes et Légendes de nos Alpes

par Emile ROUX-PARASSAC
de Sisteron

Préface d'Abel BONNARD
de l'Académie Française

C'est un beau livre, avec des pages savoureuses, d'autres intructives sur Sisteron et sur notre région.
Un beau volume de 300 pages.

—«»— prix : 15 frs. franco 17 frs.
en vente à la Librairie Lieutier.

Que vous tiniez de la Terre profits ou agréments, vous êtes défendu et conseillé par

L'AGRICULTURE NOUVELLE

Ses fameux articles de défense paysanne font autorité depuis cinquante ans

SES PETITS CONSEILS
(Réponses à nos lecteurs)
vous tirent d'embarras

SES PETITES ANNONCES
font vendre ou trouver
tout ce que l'on veut

Vous avez besoin de
L'AGRICULTURE NOUVELLE
un peu chaque jour

Voir, dans le numéro de cette semaine, la liste des primes intéressantes offertes aux abonnés pendant quelques jours seulement.

Abonnements : FRANCE ET COLONIES, 26 francs par an
18, rue d'Enghien, PARIS

En vente partout :
LE NUMERO : 60 CENTIMES

Envoi franco d'un spécimen contre 0.60 en timbres

---

en vente à la Librairie LIEUTIER

Quel cumulard ce monobouton!

Les anciens boutons effectuaient péniblement un, parfois deux réglages. Le monobouton, lui, assume tous les réglages essentiels du poste. Et cela, automatiquement, sans erreur, en quelques secondes.

Le monobouton, poste de commandement du récepteur.

PHILIPS

C. FIASTRE & M. SCALA
Rue de Provence — SISTERON — Téléphone 101
Station Service — Station Service

COMMERÇANTS — INDUSTRIELS

pour remédier à la crise
faites de la publicité dans
SISTERON-JOURNAL

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à
l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53. Rue Carnot — GAP
Téléphone 1.10

Société Générale

Pour favoriser le développement du commerce et de l'industrie en France

Société Anonyme Fondée en 1864 — Capital : 625 Millions

BUREAU DE SISTERON
Jours de Marchés et Foires
Toutes opérations de Banque et de Bourse
— *Avances aux Eleveurs* —

R. C. SEINE 64.462

Sisteron - Journal
est en vente
à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, à la Canebière ;
à AIX, chez M. BERNARD, Journaux-Tabacs — Cours Mirabeau
et au Bureau du Journal, à
— — SISTERON — —

Industriels ! Commerçants !
POUR VOS IMPRIMES
adressez-vous à l'
Imprimerie Lieutier
Rue Droite — SISTERON - Tél. 148

Vous trouverez à l'
IMPRIMERIE-PAPETERIE-LIBRAIRIE
M. Pascal-Lieutier
25, Rue Droite — SISTERON - Tél. 1.48

ous les Cahiers
ous les Livres
outes les Fournitures Scolaires

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20
Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.
Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

Matin

Sisteron 6 h. 50 — Digne 7 h. 50
Digne 8 h. 45 — Sisteron 9 h. 50

Soir

Sisteron 13 h. — Digne 14 h.
Digne 16 h. 50 — Sisteron 17 h. 55
Prix des places : Sisteron-Digne 10 fr.

N.-B. — Les départs de Digne de 8 h. 30 et 16 h. 50, assurent la correspondance avec : 1° Les cars *Pellegrin et Cie*, sur GAP (par la Vallée de la Durance) ; 2° Les cars *Rambaud*, sur VEYNES, par Ribiers, Laragne. Le dernier service sur Veynes, assure la jonction à ASPRES-sur-BUECH, avec le *Rapide de Paris* (Le Briançonnais).

Le départ de Sisteron de 6 h. 50 assure la correspondance à Malijai, avec le car pour Avignon par Cavaillon.

MALADIES de la FEMME

La Femme qui voudra éviter les Maux de tête, les Migraines, les Vertiges, les Maux de reins et autres malaises qui accompagnent les règles, s'assurer des époques régulières, sans avance ni retard, devra faire un usage constant et régulier de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY. De par sa constitution, la Femme est sujette à un grand nombre de maladies qui proviennent de la mauvaise circulation du sang. Malheur à celle qui ne se sera pas soignée en temps utile, car les pires maux l'attendent. La

JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY

est composée de plantes inoffensives et toute femme soucieuse de sa santé, doit, au moindre malaise, en faire usage. Son rôle est de rétablir la parfaite circulation du sang et de décongestionner les différents organes. Elle prévient ou fait disparaître Métrites, Fibromes, Tumeurs, mauvaises Suites de couches, Hémorragies, Pertes blanches, les Varices, Phlébites, Hémorroïdes, sans compter les Maladies de l'Estomac, de l'Intestin et des Nerfs.

Au moment du Retour d'Age, la Femme devra encore faire usage de la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY pour se débarrasser des Chaleurs, Vapeurs, Etouffements et prévenir les accidents et les infirmités dûs à la disparition d'une formation qui a duré si longtemps.

R.16 — Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature

AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER

L'Imprimeur-Gérant : M. PASCAL-LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON.

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, Le Maire :

© VILLE DE SISTERON